

บรรณานุกรม

เอกสารชิ้นต้นยังไม่ได้ตีพิมพ์

เอกสารกองจดหมายเหตุแห่งชาติ กรมศิลปากร

เอกสารรัชกาลที่ 5

กระทรวงเกษตรธิการ

- กส.6/277 "ข้าหลวงออกโฉนดขอทราบเรื่องที่มาพระหัตถสารสุภกิจ ด้วยทะยิมะหะมัดสอิดแขก ร้องคัดค้านว่าที่ดินรายนี้ ยังอยู่ ระหว่างความศาลกงสุลฮอลันดา" ร.ศ.122.
- กส.6/5933 ฮัจยิมะฮะมัดซาบี กับพวก 6 คน ในบังคับฮอลันดาขอรับไต่ถามและโฉนด ตำบลบ้านหวาย อ.บางรัก กรุงเทพฯ (ร.ศ.124)

กระทรวงการต่างประเทศ

- ต.2.14/1 คนในบังคับต่างประเทศขอซื้อที่ดิน (17 ธ.ค. ร.ศ.108)
- ต.5/21 ดอกเตอร์อาเบนดานอน ในบังคับฮอลันดา จะไปตรวจค้นสืบสวนว่าได้ตรวจดู หนังสือสัญญา หาพบข้อความไม่ (1-12 ธ.ค.115)
- ต.5.1/117 เรื่องราวและคดีความในบังคับชาติฮอลันดา 29 มิ.ย.115-20 ก.ค.115 เลขที่ 117 เป็นเรื่องหยิกาคะ ร้องทุกข์ว่าผู้ที่ขายของทิ้งของโสโครกเประถนน ตำบลบ้านอู่ กรุงเทพฯ
- ต.11.2/20 พระราชหัตถเลขาถึงสมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยาภาณุพันธุวงศ์วรเดช คราวเสด็จพระราชดำเนินประพาสชวา (10 พ.ค.-8 มิ.ย. ร.ศ.120)

กระทรวงนครบาล

- น.2/106 ร่างพระราชบัญญัติรถจ้าง (6 ส.ค. ร.ศ.123-19 มี.ค. ร.ศ.125)
- น.18.3 ก/1 "หนังสือคนในบังคับต่างประเทศ ชื่อขายจ่านำที่ดินตำบลต่าง ๆ " (มิ.ย.101 - มิ.ย.111)
- น.18.3 ก/71 คอเรสปอนเดนซ์ เรื่องกุลาม ฮูเซน แขกในบังคับอังกฤษ ชื่อที่ดินทุ่งวัวลำพอง ของทะยิมะหะมัด ผู้ขาย (25 ก.ค. - 6 ส.ค.109)

กระทรวงนครบาล

- น.18.3 ก/36 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (17 ต.ค.-17 ม.ค. ร.ศ.108)
- น.18.3 ก/209,220 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.113)
- น.18.3 ก/227,228,256,262,275,282 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗
(ร.ศ.114)
- น.18.3 ก/349 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.116)
- น.18.3 ก/431 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.117)
- น.18.3 ก/343 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.118)
- น.18.3 ก/349 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.119)
- น.18.3 ก/452 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.120)
- น.18.3 ก/581 คนในบังคับต่างประเทศซื้อขายที่ดินต่าง ๗ (ร.ศ.121-123)
- น.22/15 เรื่องเพลิงไหม้ (1 ก.พ.112-31 ม.ค.113)
- น.52.11/4 "คอเรสปอนเดนซ์ เรื่องมีผู้ร้ายเข้าไปในเรือนลักเก็บเอาสิ่งของแขกมะหะมุค
คนในบังคับกงสุลฮอลันดาไป" (3 ก.ค.109-3 ม.ค.112)
- น.52.11/9 "คอเรสปอนเดนซ์ เรื่องมุขานักในบังคับกงสุลฮอลันดา ขับรถไปโดนหนูแฮมบูต
นายเพิ่ม
อำแดงริ้ว ที่มุมวังกรมหลวงเทววงษ์, คนตระเวนจับส่งยังกระทรวง และได้
ให้โจทก์ไปฟ้องยังศาลกงสุลฮอลันดาแล้ว" (21-24 ก.พ.109)

เอกสารเบ็ดเตล็ดส่วนพระองค์

- บ.10/43 "รายงานเรื่องประเทศชวา" (ร.ศ.120)

กระทรวงมหาดไทย

- ม.2.19/4 สำมะโนครัวพลเมือง (22 พ.ย. ร.ศ.124-15 ก.ย. ร.ศ.128)
- ม.2.19/5 กฎเสนาบดีและพระราชบัญญัติการทำสำมะโนครัว (13-17 ก.ค.128)
- ม.28.2/33 พวกบุตรหลานแขกในบังคับฮอลันดา ร้องว่ากงสุลฮอลันดาไม่ออกหนังสือ
สำหรับตัวให้ จะขอหนังสือสำหรับตัวที่กรมท่า (29 พ.ย. - 21 ส.ค. ร.ศ.120)

กรมราชเลขาธิการ

- รล. เอกสารเย็บเล่มกระทรวงการต่างประเทศ 10 (จ.ศ.1231-1238)
- รล. เอกสารเย็บเล่มกระทรวงการต่างประเทศ 51 (จ.ศ.1241-จ.ศ.1242)
- รล. เอกสารเย็บเล่มกระทรวงการต่างประเทศ 60 (จ.ศ.1243)

เอกสารรัชกาลที่ 6

กระทรวงเกษตรธิการ ข้าหลวงออกโฉนด

- กส.6/5933 "ฮัจยีมะฮามัดซาบี กับพวก 6 คน ในบังคับฮอลันดาขอรับไบน่าและโฉนด ตำบลบ้านทวาย อำเภอบางรัก แขวงกรุงเทพฯ (ร.ศ.129).
- กส.6/5934 "อับดุลลาเค็บ หะยีหมัดซาและฮ์ อับดุลรามัน ในบังคับฮอลันดา ขอไปไต่สวน ที่ดินตำบลบ้านทวาย แขวงกรุงเทพฯ" (ร.ศ.129).
- กส.6/5935 "อับดุลยาเล ในบังคับฮอลันดา ขอรับโฉนดสำหรับที่ดินตำบลบ้านทวาย แขวงกรุงเทพฯ" (ร.ศ.129).
- กส.6/5943 ฮัจยีอับดุลเราะห์มาน ฮัจยีมุฮัมมัดโนร์ ฮัจยีอิสมาแอล คนในบังคับฮอลันดา รับโฉนดสำหรับที่ดินตำบลบ้านทวาย อ.บางรัก กรุงเทพฯ (ร.ศ.129-ร.ศ.130).
- กส.6/6092 "ฮัจยีอิสมาแอล บังคับฮอลันดา ขอรับโฉนดที่ดิน ต.วัดจักรวรรดิ กรุงเทพฯ." ร.ศ.129.
- กส.6/6099 "ฮัดยีมุฮัมมัดบูร์ณ คนในบังคับฮอลันดา ขอรับโฉนดนา ต.บ้านทวาย อ.บางรัก กรุงเทพฯ" ร.ศ.129.
- กส.6/6650 "ฮัจยีเอลิฮัส คนในบังคับฮอลันดา ขอให้จัดการโอนกรรมสิทธิ์ที่ดินตำบลหลังวัดลาว อำเภอบางขวาง ให้แก่บุตรชื่อหวังอับดุลลา คนในบังคับสยาม" ร.ศ.129.
- กส.6/6682 "แขกกาตาและอำแดงมะมะ คนในบังคับฮอลันดา มีความประสงค์จะขอรับ ไบน่าสำหรับที่ดิน ตำบลถนนสารธร ริมสุเหร่าแขกยะวา กรุงเทพฯ" ร.ศ.129.

กระทรวงการต่างประเทศ

- ต.2/9 ร่างพระราชบัญญัติที่ดินสำหรับคนต่างด้าว (7 มิถุนายน 2467).

กระทรวงนครบาล

- น.15.2/16 นายอับดุลกาเดร์ ทำพินัยกรรมอุทิศบ้านเรือนให้เป็นสมบัติของสุหนีมัสยิด สุเหร่าแขกบ้านอู่ บางรัก. (7 มิ.ย.-27 มี.ค. 2462).
- น.15.2 ก/33 อำแดงมะมะ ชายที่ดินริมถนนสารธรให้แก่หะหมัดโนร์ (27 ม.ค.-18 ก.พ.2453).
- น.27/63 ไบรรมยอดสามะโนคริว 25 อำเภอ.2458.
- น.27/83 กระทรวงมหาดไทย ขอสถิติประชากรและเงินผลประโยชน์. (2463-2466).

เอกสารรัชกาลที่ 7

ส่วนพระองค์สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ

- ส.บ. 247/92 บัญชีแสดงยอดจำนวนคนต่างด้าวเข้าและออกประเทศสยาม. (2470).
- ส.บ. 2.47/103 บัญชีแสดงยอดจำนวนคนต่างด้าวเข้าเมือง (2471).
- ส.บ. 2.47/190 บัญชีแสดงยอดจำนวนคนต่างด้าวเข้าและออกประเทศสยาม (2473).
- ส.บ. 2.47/222 บัญชีแสดงยอดจำนวนคนต่างด้าวเข้าและออกประเทศสยาม (2474).
- ด. 4.5/1 "คนในบังคับต่างประเทศขอแปลงสัญชาติเป็นไทย (2 สิงหาคม 2469-
27 สิงหาคม 2473).

เอกสารชิ้นต้นที่ตีพิมพ์แล้ว

การต่างประเทศ, กระทรวง, กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย. "สัญญาในระหว่างกรุงสยามกับ
กรุงนิวยอร์กว่าด้วยการจัดบัญชีคนในบังคับฮอลันดาในกรุงสยาม ค.ศ. 1901"
ใน ประมวลสนธิสัญญา 2. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์บำรุงนุกุลกิจ, 2512.

____. "โปรโตคอลว่าด้วยอำนาจศาล สำหรับใช้แก่คนสังกัดเนเธอร์แลนด์ในพระราชอาณาจักรสยาม."
ประมวลสนธิสัญญา. 3. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์บำรุงนุกุลกิจ, 2512.

คุรุสภา, องค์การค้ำ. ประชุมพงศาวดาร 4. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์คุรุสภา, 2508.

ทิพากรวงศ์, เจ้าพระยา. พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์. รัชกาลที่ 4. 1(2508) : 75-76.

นายกรัฐมนตรี, สำนัก. "การเรียกชื่อชาวไทย." ใน รัฐนิยม. ฉบับที่ 3 (2 สิงหาคม 2482).

____. "ภาษาและหนังสือกับหน้าที่พลเมืองดี" ใน รัฐนิยม. ฉบับที่ 9 (24 มิถุนายน 2483).

บริษัทนิติเกษตร, พระ. พระราชบัญญัติว่าด้วยการชดกันแห่งกฎหมาย พ.ศ. 2481.

กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์บำรุงนุกุลกิจ, 2481.

____. พระราชบัญญัติสัญชาติ พ.ศ. 2495. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์กรุงเทพการพิมพ์,
2495.

ศิลปากร, กรม. คำให้การชาวกรุงเก่า คำให้การขุนหลวงหาวัด. กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์คลังวิทยา, 2515.

____. "จดหมายเหตุวันวลิต" ประชุมพงศาวดารภาค 79. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา,
2505.

____. บันทึกเรื่องสัมพันธ์ภาพระหว่างกรุงสยามกับนานาประเทศ ในคริสต์ศตวรรษที่ 17.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา, 2525.

อิสลามแห่งประเทศไทย, คณะกรรมการ. คู่มือกรรมการอิสลาม. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์
ไทยการพิมพ์, 2506.

เอลซา ไชนูคิน. ประวัติศาสตร์อินโดนีเซีย แปลโดย เพ็ชรี สุมิตร. กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2524.

ราชกิจจานุเบกษา

"พระราชบัญญัติการออกโฉนดที่ดิน ร.ศ. 127." ราชกิจจานุเบกษา 25 (9 มีนาคม ร.ศ. 127) :
1438.

"กฎกระทรวงมหาดไทย ออกตามความในพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2474
ฉบับที่ 8." ราชกิจจานุเบกษา 54 (17 พฤษภาคม 2480) : 428.

"พระราชกฤษฎีกามอบให้อธิบดีกรมตำรวจปฏิบัติการตามพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พุทธศักราช 2480
แทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยในบางกรณี พ.ศ. 2480." ราชกิจจานุเบกษา 54
(20 ธันวาคม 2480) : 1409-1411.

"พระราชบัญญัติการออกโฉนดที่ดิน ร.ศ. 127." ราชกิจจานุเบกษา 25 (9 มีนาคม 2452) :
1431-1485.

"พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2470." ราชกิจจานุเบกษา 44 (17 กรกฎาคม 2470) :
79-88.

"พระราชบัญญัติช่วยอาชีพและวิชาชีพ," ราชกิจจานุเบกษา 58 (2484) : 1152.

"พระราชบัญญัติกรมทะเบียนคนต่างด้าว พ.ศ. 2493." ราชกิจจานุเบกษา 67 (14 พฤศจิกายน 2493) :
984-994.

"พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2497." ราชกิจจานุเบกษา 71 (2 มีนาคม 2497) :
387-391.

เอกสารชั้นรอง

กาญจนาคพันธ์. กรุงเทพฯ เมื่อ 70 ปีก่อน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ทิพเนศ, 2524.

คึกฤทธิ์ ปราโมช. ความเป็นมาของอิสลามในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์
มิตรสยาม, 2514.

ครูโรงเรียนราษฎร์แห่งประเทศไทย, สมาคม. ประวัติการโรงเรียนราษฎร์ในเมืองไทยและ
ทำเนียบโรงเรียนราษฎร์. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ศิwap, 2514.

จอห์น แบสตัน และ แฮรี เจ เบ็นดา. ประวัติศาสตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ สมัยใหม่
แปลโดย ภรณี กาญจนัชชูลิต และ ชินจิตต์ อ่ำไพพรรณ. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์
นำอักษรการพิมพ์, 2521.

นิธิ เอียวศรีวงศ์. การเมืองไทยสมัยพระนารายณ์. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัย
ธรรมศาสตร์, 2527.

นิพนธ์ จุฑามาศ. ธรรมประทีป. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ไทยการพิมพ์, 2517.

บี อาร์ เฟอร์น. ประวัติศาสตร์เอเชียอาคเนย์ แปลโดย ม.ร.ว.จිරวัฒน์ จักรพันธ์.
กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์สมาคมสังคมศาสตร์แห่งประเทศไทย, 25215.

มัสดิคารุลอาบิติน, คณะกรรมการ. ประวัติมัสดิคารุลอาบิติน. กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์รวมมิตรไทย, 2495.

มัสดิคาบายน, คณะกรรมการ. ประวัติมัสดิคาบายน ซอยบายน ต.วัดพระยาไกร ยานนาวา
กรุงเทพมหานคร ม.ป.ป., ม.ป.ท.

วิทยา สุจริตนารักษ์, ดร. "อินโดนีเซีย." ใน เอเชีย:ความรู้ทั่วไป. กรุงเทพมหานคร :
เอกสารทางวิชาการของสถาบันเอเชีย อันดับที่ 19, 2525.

_____ . "เอเชียตะวันออกเฉียงใต้" ในเอเชีย : ความรู้ทั่วไป. กรุงเทพมหานคร :
เอกสารทางวิชาการของสถาบันเอเชียอันดับที่ 19. 2525.

วิจิตรมาตรา. ขุน หลักไทย, กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์รวมสาส์น. 2516.

"วัฒนธรรมทางการศาล." ใน วัฒนธรรมไทย. ม.ป.ท., ม.ป.ป.

ศาสตราจารย์ แสงไสย เกษมศรี, ม.ร.ว. ประวัติศาสตร์สาภุคปัจจุบัน, กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2515.

ศิลปากร. กรม. ชีวิตความเป็นอยู่ในกรุงสยามในทัศนะของชาวต่างประเทศ, ระหว่าง พ.ศ.
2383 - 2384. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ธนประดิษฐ์การพิมพ์, 2525.

สารนิเทศ, แผนก. สถานเอกอัครราชทูตอินโดนีเซีย. อินโดนีเซียโดยสังเขป. กรุงเทพมหานคร :
ม.ป.ท., ม.ป.ป.

_____ . อินโดนีเซีย : ประเทศและประชากร. กรุงเทพมหานคร : ม.ป.ท., ม.ป.ป.

สัมภาษณ์

กอเข้ม วิลาวรรณ, อายุ 73 ปี บ้านเลขที่ 20 หมู่ 5 ถนนประชาร่วมใจ ต.ทรายทองดิน
อ.มีนบุรี กรุงเทพฯ: สัมภาษณ์, 11 เม.ย. 2527.

กันยา จุฬามาศ. ครูใหญ่โรงเรียนบำรุงศึกษา บ้านเลขที่ 88 ซอยวัดปรก อ.ยานนาวา
กรุงเทพมหานคร; สัมภาษณ์ 7 ม.ค. 2527.

เต็มบง ชูการ์โน, อายุ 63 ปี บ้านเลขที่ 495 ซอยวัดปรก 2 อ.ยานนาวา กรุงเทพมหานคร;
สัมภาษณ์, 5 มี.ค. 2528.

นิพนธ์ จุฬามาศ. อดีตรองประธานและเลขาธิการคณะกรรมการกลางอิสลามแห่งประเทศไทย.
อายุ 70 ปี บ้านเลขที่ 88 ซอยวัดปรก ยานนาวา กรุงเทพมหานคร: 1 ม.ค. 2528.

นิภา บุญมั่น. ผู้จัดการโรงเรียนอนันตศาสนศึกษา.. ซอยโรงน้ำแข็ง อ.ยานนาวา กทม.:
สัมภาษณ์, 12 พ.ย. 2527.

ประภา เวชชนะ. อายุ 50 ปี ซอยโรงน้ำแข็ง ต.ยานนาวา อ.ยานนาวา กรุงเทพมหานคร:
สัมภาษณ์, 5 ธ.ค. 2527.

ปริญญา วิโรจน์วิทย์. บ้านเลขที่ 481/1 ซอยวัดปรก ยานนาวา กรุงเทพมหานคร: สัมภาษณ์,
10 ม.ค. 2527.

ยุพา คะห์ลัน. อายุ 60 ปี บ้านเลขที่ 635 ซอยโรงน้ำแข็ง ต.ยานนาวา อ.ยานนาวา
กรุงเทพมหานคร, สัมภาษณ์, 3 ก.พ. 2528.

ยุไรมี เรืองสุวรรณ. บ้านเลขที่ 589 ซอยโรงน้ำแข็ง ต.ยานนาวา อ.ยานนาวา กทม;
สัมภาษณ์, 14 เม.ย. 2527.

เรโน บินชิตรอ. อายุ 80 ปี บ้านเลขที่ 472 ซอยโสมมัย สาธุประดิษฐ์. สัมภาษณ์, 4 ก.พ. 2528.

สวัสดิ์ เศรษฐสุข. อายุ 70 ปี บ้านเลขที่ 134 บ้านอู่ อ.บางรัก ยานนาวา พระนคร.
สัมภาษณ์ 2 ธ.ค. 2527.

อรุณ พิทยายน. มัสยิดยะวา เลขที่ 707 ซอยโรงน้ำแข็ง อ.ยานนาวา กทม.
สัมภาษณ์, 12 ส.ค. 2527.

อามีนะฮ์ บินกาเซ็ม. บ้านเลขที่ 481/3 ซอยวัดปรก 2 อ.ยานนาวา กรุงเทพมหานคร.
สัมภาษณ์, 9 พ.ค. 2527.

อาลี บินมุฮัมมัดโนร์. อายุ 80 ปี บ้านเลขที่ 89/2 ซอยสนามคลี ถนนวิฑู
กรุงเทพมหานคร, สัมภาษณ์, 5 ธ.ค. 2527.

อุสมาน บินอาลี . อายุ 81 ปี บ้านเลขที่ 117 เซนต์หลุยส์ 1 อ่าเภอยานนาวา
กรุงเทพมหานคร, สัมภาษณ์, 5 ธ.ค. 2527.

เอกสารภาษาอังกฤษ

Encyclopedia of the world and it's people, 2 Sydney : Bay Book Pty Ltd.,
1978.

Stone Amy. " The bridge over the River Kwai," in Death Railway, The bridge
over the River Kwai Agrim Epesode of World War II. Bangkok : Siam
Conception, 1982.

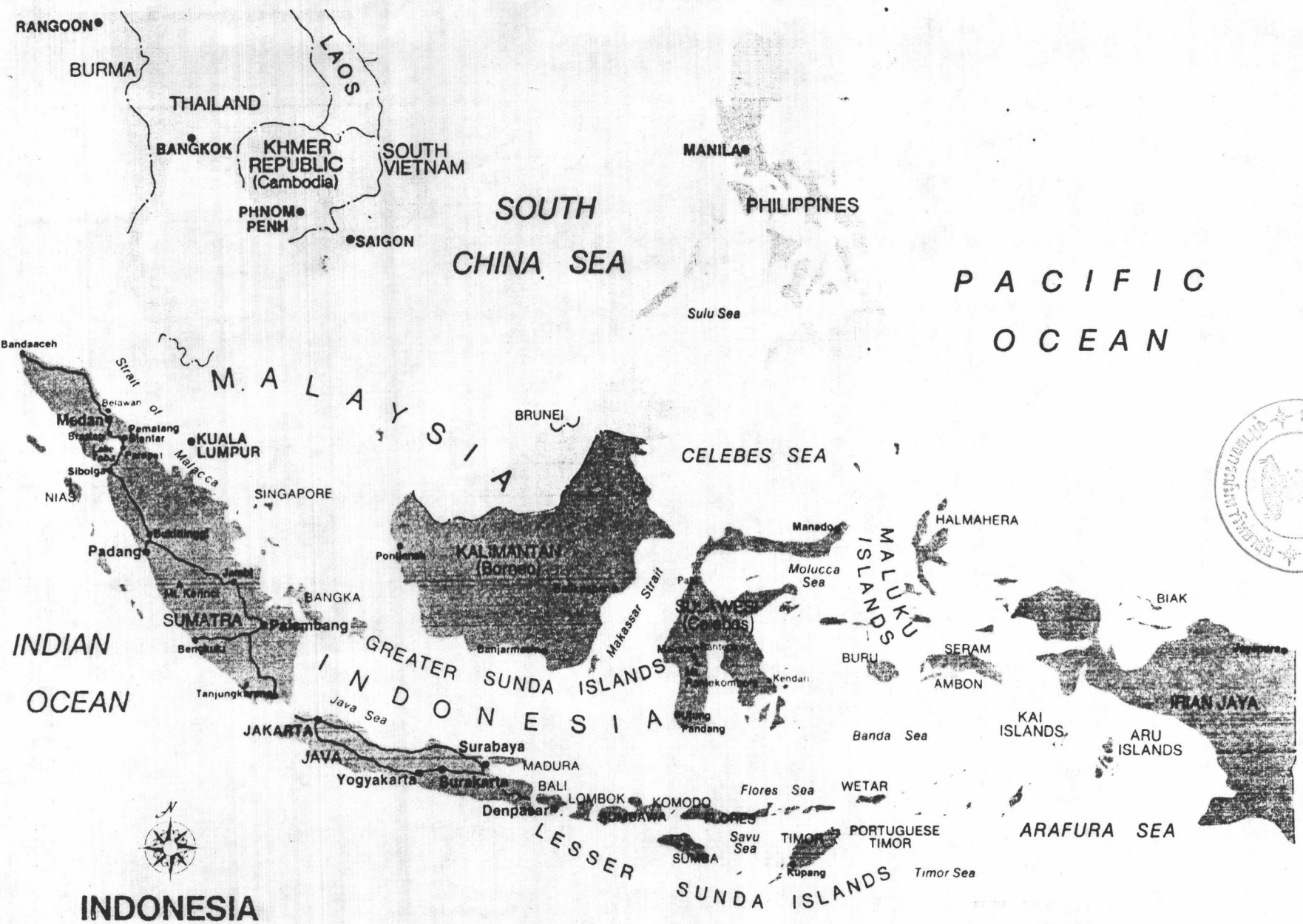
Tahyar, Christiaan. " Children of A Southern Sun." Bangkok Magazine.
(July 1971) : 7-10.

TATE, D.J.M. The Making of Modern South-East Asia. Volume II, The Western
Impact. Kuala lumpur, Oxford University press, Oxford New York
Melbourne. 1979. P. 90.

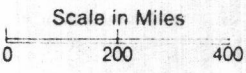
הכנת

INDONESIA

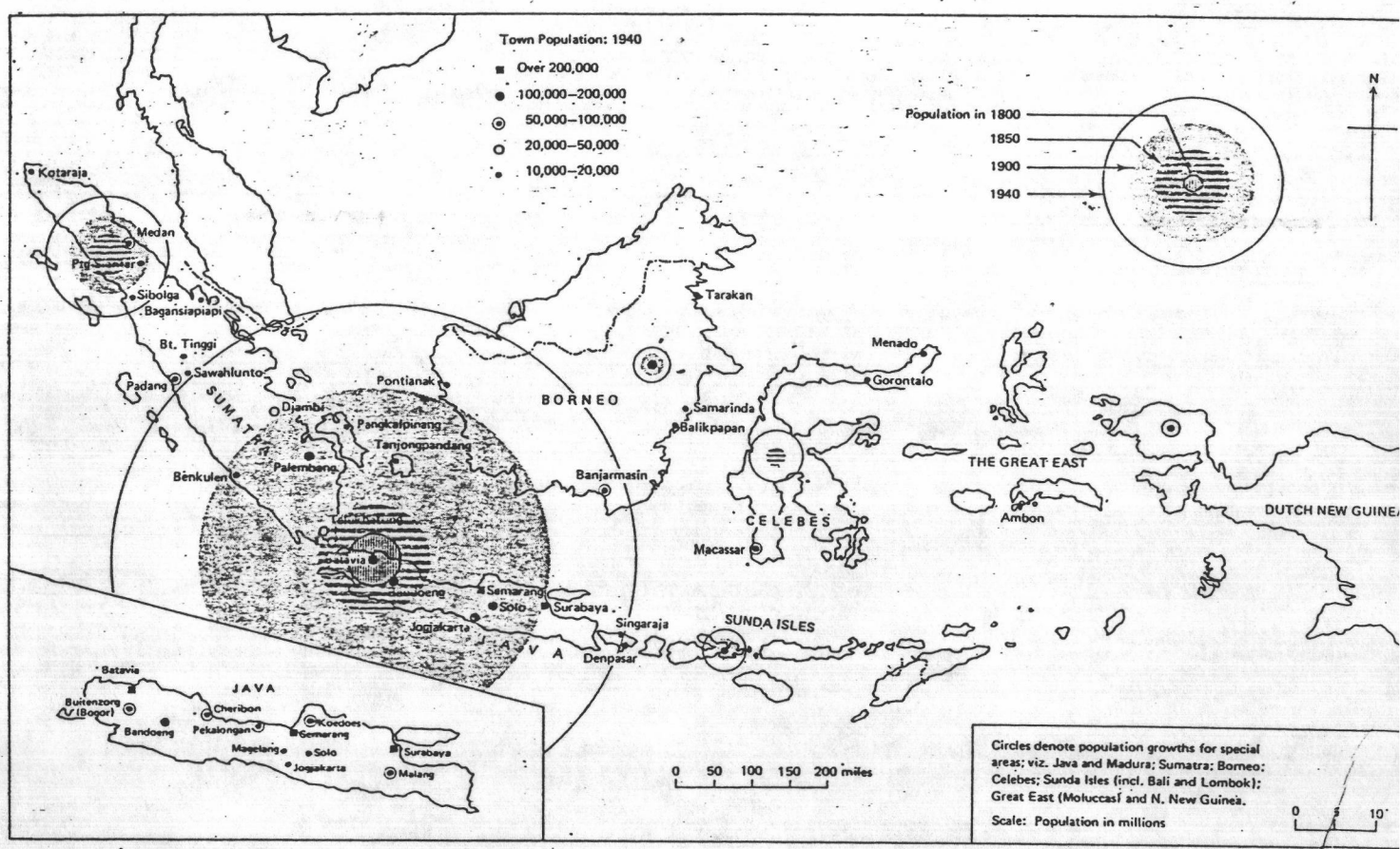
1
100
200
300
400
500
600
700
800
900
1000



INDONESIA



AUSTRALIA

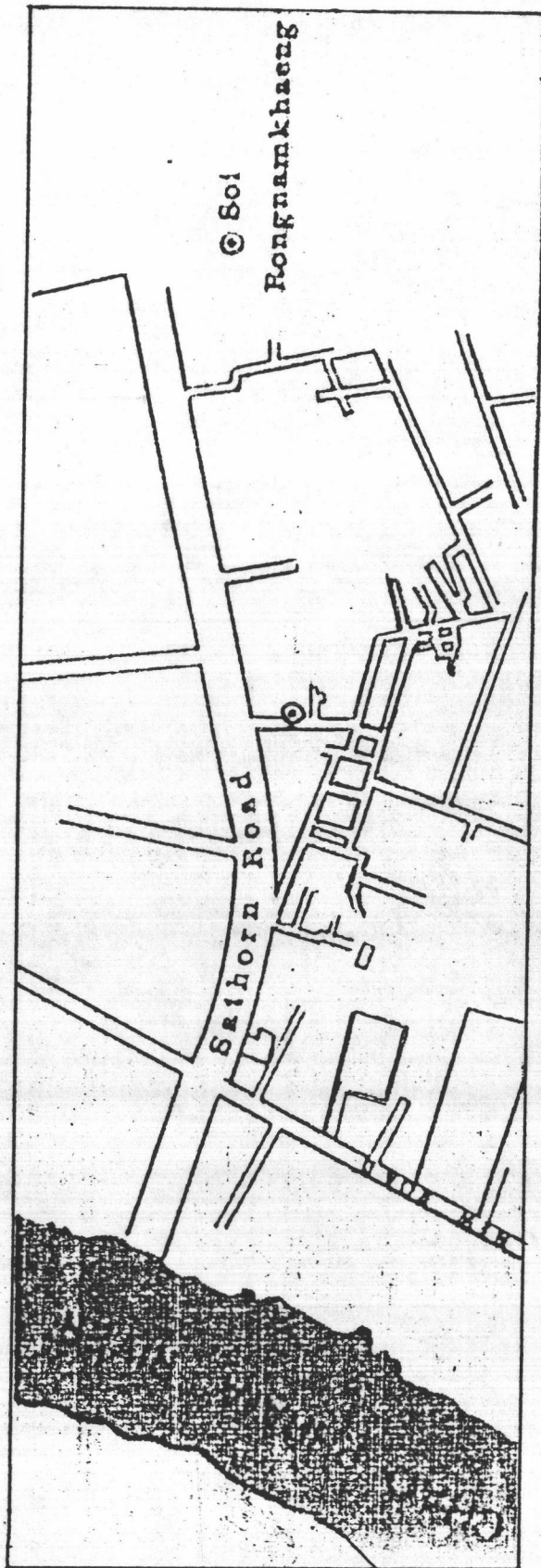


The Netherlands East Indies: Population Growth and Distribution, 1800–1940

แหล่ง : D.J.M. TATE, The Making of Modern South-East Asia.

Volume II, The Western Impact. Kuala Lumpur, Oxford

University press, Oxford New York Melbourne. 1979. P. 90.



ภาพที่ ๒

หมู่บ้านชวษะวา ซอยโรงน้ำแข็ง อ.ยานนาวา กรุงเทพมหานคร.

วัน. เดือน. ปี	โดยสารเข้ามา				รวม	โดยสารออกไป				รวม
	ชั้นสะพาน		ชั้นคาค้ำ			ชั้นสะพาน		ชั้นคาค้ำ		
	ชาย	หญิง	ชาย	หญิง		ชาย	หญิง	ชาย	หญิง	
8 ส.ค.2473	-	-	3	-	3	-	-	1	-	1
10 ก.ย.2473	-	-	5	1	6	-	-	-	-	-
10 ต.ค.2473	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15 พ.ย.2473	-	-	1	-	1	-	-	1	-	1
11 ธ.ค.2473	-	-	3	-	3	-	-	1	-	1
16 ม.ค.2474	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
15 ก.พ.2474	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15 มี.ค.2474	-	-	-	1	1	-	-	1	-	1
6 เม.ย.2474	-	-	1	-	1	-	-	3	-	3
7 พ.ค.2474	-	-	2	1	3	-	-	2	1	3
19 มิ.ย.2474	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2
7 ก.ค.2474	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
28 ส.ค.2474	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28 ก.ย.2474	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10 ต.ค.2474	-	-	2	-	2	-	-	-	-	-
8 พ.ย.2474	-	-	5	5	10	-	-	-	-	-
26 ธ.ค.2474	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 ม.ค.2475	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
26 ก.พ.2475	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28 มี.ค.2475	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
รวม	-	-	83	23	106	1	-	50	6	57

วัน. เดือน. ปี	ต่ำกว่า	7-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65 ปี	รวม
	7 ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	
22/9/73	1	-	4	3	2	1	1	-	12
14/11/73	-	-	-	1	2	-	-	-	3
16/12/73	-	-	-	-	1	-	-	-	1
15/2/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12/3/74	-	-	-	2	3	-	-	-	5
6/4/74	-	-	-	1	-	-	-	-	1
27/4/74	1	-	4	5	5	1	1	-	17
5/5/74	-	-	1	-	1	-	-	-	2
19/5/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7/6/74	-	-	-	1	-	-	-	-	1
28/6/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28/7/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25/8/74	-	-	1	2	1	-	-	-	4
10/9/74	-	-	2	-	-	-	-	-	2
8/10/74	-	-	1	3	-	-	1	-	5
26/10/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2/12/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26/12/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28/1/75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3/75	-	-	3	3	-	-	1	-	7
รวม	5	4	36	78	50	11	5	2	191

¹ ทจช. ส.บ.2/47/190 เรื่องบัญชีคนต่างด้าวเข้าเมือง (พ.ศ.2471-2475).

ตารางที่ 6 (ต่อ)

วัน. เดือน. ปี	ต่ำกว่า	7-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65 ปี	รวม
	7 ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	ปี	ขึ้นไป	
22/9/73	-	-	1	-	-	-	-	-	1
14/11/73	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16/12/73	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15/2/74	-	-	-	1	-	-	-	-	1
12/3/74	-	-	-	1	-	-	-	-	1
6/4/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27/4/74	-	-	1	1	-	-	-	-	2
5/5/74	-	-	-	-	1	-	-	-	1
19/5/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7/6/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28/6/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28/7/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25/8/74	-	-	-	-	1	-	-	-	1
10/9/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8/10/74	2	-	1	2	-	-	-	-	5
26/10/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2/12/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26/12/74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28/11/75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3/75	2	-	1	2	-	-	-	-	5
รวม	4	1	7	20	9	5	-	-	46

¹ หจข. ส.บ.2/47/190 เรื่องบัญชีคนต่างด้าวเข้าเมือง (พ.ศ.2471-2475).

วัน. เดือน.ปี	กรรมกร	ช่าง	ค้าขาย	รับราชการ	ทำนา ทำสวน	รับจ้าง ในบ้าน	อาชีพ อื่น ๆ	รวม
22/9/73	3	-	4	-	4	-	-	11
15/10/73	-	-	-	-	-	-	1	1
14/11/73	-	-	2	-	-	1	-	3
16/12/73	-	-	1	-	-	-	-	1
15/2/74	-	-	-	-	-	-	-	-
12/3/74	-	-	3	-	-	1	1	5
6/4/74	-	-	-	-	-	-	1	1
27/4/74	3	-	7	-	4	1	1	16
5/5/74	-	-	2	-	-	-	-	2
19/5/74	-	-	-	-	-	-	-	-
7/6/74	-	-	1	-	-	-	-	1
28/6/74	-	-	-	-	-	-	-	-
28/7/74	-	-	-	-	-	-	-	-
25/8/74	-	-	3	-	-	-	1	4
10/9/74	-	-	2	-	-	-	-	2
8/10/74	1	-	-	-	2	-	2	5
26/10/74	-	-	-	-	-	-	-	-
2/12/74	-	-	-	-	-	-	-	-
26/12/74	-	-	-	-	-	-	-	-
28/1/75	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3/75	1	-	2	-	2	-	2	7
รวม	18	-	89	-	48	8	19	183

¹ หจข. ส.บ.2/47/190 เรื่องบัญชีคนต่างด้าวเข้าเมือง (พ.ศ.2471-2475).

ไบบนบ

ร่างกฎหมายว่าด้วยกรรมสิทธิ์ที่ดิน
ของชนต่างด้าวในกรุงสยาม

- - - - -

มีพระบรมราชโองการ ในพระบาทสมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราวุธ
พระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ดำรัสเหนือเกล้าฯ ให้ประกาศจงทราบทั่วกันว่า

โดยที่ทรงพระราชดำริเห็นว่า การที่จะสำแดงลักษณะแห่งสิทธิของชนต่างด้าว
อันเกี่ยวแก่กรรมสิทธิฤาการ เข้าถือที่ดินในกรุงสยามนั้น เป็นข้อที่พึงปรารถนา

จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติไว้สืบไปดังนี้

มาตรา 1 กฎหมายนี้ให้เรียกว่า กฎหมายที่ดินอันเกี่ยวแก่ชนต่างด้าว

มาตรา 2 ตั้งแต่วันที่ใช้กฎหมายนี้สืบไป ให้ยกเลิกบันดาพระราชบัญญัติและ
ประกาศกระแสพระบรมราชโองการ ซึ่งแย้งกับกฎหมายนี้

มาตรา 3 บันดาชนต่างด้าวที่อยู่ได้อำนาจศาลสยามและต้องเสียภาษีอากร
เช่นเดียวกับชนสัญชาติสยาม ย่อมมีสิทธิจะถือกรรมสิทธิ์ที่ดิน ฤาเช่าถือที่ดิน ฤารับจำนอง
ที่ดินแห่งใด ๆ ในกรุงสยามได้

มาตรา 4 นอกจากที่ได้บัญญัติไว้แล้วในมาตรา 3 แต่มีสืบไป ชนต่างด้าวจะ
ถือกรรมสิทธิ์ที่ดิน ฤาเช่าถือที่ดิน ฤารับจำนองที่ดินในสยามมิได้ นอกจากจะได้สิทธินั้น ๆ
โดยหนังสือสัญญาทางพระราช ซึ่งยังคงใช้อยู่ในปัจจุบัน ฤาที่จะมีขึ้นในภายหน้า

มาตรา 5 บทบัญญัติในกฎหมายนี้ไม่ลบล้างกรรมสิทธิฤาสิทธิในที่ดินซึ่งชนต่าง
ด้าวมีอยู่แล้วโดยชอบด้วยกฎหมาย ก่อนวันใช้กฎหมายนี้

ประกาศมา ณ วันที่.....

ร่างข้อบังคับ

สำหรับจัดการตามกฎหมายแปลงชาติ ร คี 130

ด้วยเหตุที่จะจัดการตามมาตรา 2 แห่งกฎหมายแปลงชาติ ร คี 130 นั้น จึงได้ทำ
ข้อบังคับ 12 ข้อ วางแบบหนังสือ 4 อย่าง และกำหนดอัตราค่าธรรมเนียมที่จะต้องใช้ตาม
พระราชบัญญัตินั้น ได้นำความขึ้นกราบบังคมทูลพระกรุณา ทราบใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาท และ
ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานพระบรมราชานุญาตแล้ว บัดนี้ จึงพิมพ์ประกาศไว้
ในราชกิจจานุเบกษาให้ทราบทั่วกันดังต่อไปนี้

ข้อ 1 คนในบังคับต่างประเทศผู้ใดที่ร้องขอแปลงชาติ เป็นคนในบังคับสยาม ต้อง
เขียนคำร้องขอนั้น เป็นเรื่องราวยื่นต่อ เสนาบดีว่าการต่างประเทศ

ข้อ 2 ใน เรื่องรายนั้นต้องมีข้อความ เหล่านี้กล่าวลงไว้

- (1) ชื่อตัว
- (2) วัน เดือน ปี แล ตำบล ที่ตนเกิด แล ชื่อบิดา แล มารดา ทั้งที่เกิดแลวัน เดือน
ปีเกิดของบิดามารดาด้วย
- (3) คนสังกัดอยู่ในบังคับชาติใด แล เหตุใดจึงได้มีสังกัดอยู่ในบังคับชาตินั้น
- (4) คนมีอายุเต็มบริบูรณ์ ตามกำหนดในกฎหมายแห่งชาติของตนหรือยัง
- (5) วัน เดือน ปี ที่ตนได้แรกเข้ามาอยู่ในกรุงสยาม
- (6) ตำบลที่ตนอยู่ในเวลานี้
- (7) ชื่อภรรยาของตนทุกคน , ถ้าหากมีภรรยา ,
- (8) ชื่อแลอายุบุตรของตนทุกคน , ถ้าหากมีบุตร ,
- (9) ชื่อแลตำบลที่อยู่ของพยานสองคนที่ควรเชื่อฟังว่าสามารถเป็นพยาน
ได้ในข้อความที่ตนกล่าวนั้นว่าเป็นการจริง

ข้อ 3 เสนาบดีว่าการต่างประเทศมีอำนาจที่จะสอบถามปากคำผู้ร้องขอ แล ปาก
คำพยานที่ผู้ร้องขออ้างมาประกอบหรือสอบถามบุคคลใด ๆ ที่ เสนาบดีเห็นว่าสามารถจะเบิก
ความเป็นพยานได้ในข้อความอย่างใด ๆ ที่สมควรนับว่าเนื่องในการที่จะสืบให้เห็นว่า ถ้อย
คำที่ผู้ร้องขอได้กล่าวนั้น เป็นความจริงหรือไม่ แล ทั้งเพื่อให้เห็นได้ว่าผู้ร้องขอนั้น เป็นคนมี

ความสมควรที่จะรับอนุญาตให้แปลงชาติเป็นคนในบังคับสยามได้หรือไม่

ข้อ 4 เสนาบดีว่าการต่างประเทศจะไม่เห็นสมควรยอมรับ เรื่องราวของผู้หนึ่งผู้ใด ที่ขอแปลงชาตินั้นก็ได้ และไม่ต้องชี้แจงว่าเหตุใดจึงไม่ยอมรับ

ข้อ 5 ถ้าเสนาบดีว่าการต่างประเทศเห็นว่าคำร้องขอแปลงชาติของผู้ใดสมควร จะรับได้ เสนาบดีจะได้นำความขึ้นกราบบังคมทูลพระกรุณา ขอพระราชทานพระบรมราชานุญาต

ข้อ 6 ถ้าทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานพระบรมราชานุญาต เสนาบดีว่าการต่างประเทศจะแจ้งความไปให้ผู้ร้องขอนั้นทราบ และสั่งให้ผู้นั้นไปยังที่หนึ่งที่ใดในวันและเวลาตามที่กำหนด เพื่อให้ผู้นั้นถือน้ำพระพิพัฒน์สัตยาณูสัตย์

ข้อ 7 เมื่อผู้ร้องขอแปลงชาตินั้นได้ถือน้ำพิพัฒน์สัตยาณูสัตย์แล้ว เสนาบดีว่าการต่างประเทศจะได้จัดเป็นรายงานลงไว้ แลออกประกาศให้ทราบทั่วกันว่าผู้นั้นได้แปลงชาติเป็นคนในบังคับสยามผู้หนึ่งแล้ว

ข้อ 8 ประกาศที่ว่ามานี้ ต้องลงพิมพ์ในหนังสือราชกิจจานุเบกษาเป็นสำคัญ

ข้อ 9 คำร้องขอแปลงชาติ, ตามแบบที่ 1, แลคำประกาศ, ตามแบบที่ 2, แลจดหมายอื่น ๆ ที่กล่าวไว้ในกฎหมายแปลงชาติ ร ศ 130 นั้น จะเขียนตามแบบที่มีอยู่ท้ายข้อบังคับนี้ แลเสนาบดีว่าการต่างประเทศจะเปลี่ยนแปลงแบบนั้นตามเวลาที่เห็นสมควรจะแก้ไขได้

ข้อ 10 เวลาที่นำเรื่องราวร้องขอแปลงชาติ, ตามแบบที่ 1, ไปยื่นนั้น ผู้ยื่นต้องเสียค่าธรรมเนียมเป็นเงิน 5 บาท

ข้อ 11 ค่าธรรมเนียมออกหนังสือสำคัญ, ตามแบบที่ 3, หรือใบรับคำแสดง, ตามแบบที่ 4, ขึ้นเดิมนั้นให้เรียกฉบับละ 5 บาท

ข้อ 12 ค่าธรรมเนียมออกหนังสือสำคัญ, ตามแบบที่ 3, หรือใบรับคำแสดง, ตามแบบที่ 4, ขึ้นสำเนา เพราะฉบับเดิมหายจะต้องการใหม่อีกนั้น ให้เรียกฉบับละ 2 บาท

กฎให้ไว้แต่ศาลาว่าการต่างประเทศ ณ วันที่ 7 เดือนสิงหาคม รตนโกสินทร

๒
ศก 130

, ลงพระนาม, เทวะวงษาโรประการ

เสนาบดีว่าการต่างประเทศ

พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง

พุทธศักราช 2470

มีพระบรมราชโองการ ในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาประชาธิปก พระปกเกล้า-
เจ้าอยู่หัว ดำรัสเหนือเกล้าฯ ให้ประกาศจงทราบทั่วกันว่า

โดยที่การจัดวางระเบียบกำกับตรวจตราคนต่างด้าว เข้ามาสู่ประเทศสยาม เปน
สิ่งที่ยังปรารถนา

จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติขึ้นไว้ดังต่อไปนี้

มาตรา 1 ให้เรียกพระราชบัญญัตินี้ว่า พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พุทธศักราช 2470

มาตรา 2 ให้ใช้พระราชบัญญัตินี้ตั้งแต่วันที่ 11 กรกฎาคม พุทธศักราช 2470 เป็นต้นไป

มาตรา 3 ในพระราชบัญญัตินี้

(1) คำว่า "คนต่างด้าว" หมายความว่า บุคคลที่ไม่มีสัญชาติเป็นไทย ดังที่บรรยาย
ไว้ในพระราชบัญญัติสัญชาติ พุทธศักราช 2456

(2) คำว่า "ยานพาหนะ" หมายความว่า สิ่งใดๆ ที่ใช้สำหรับการรับส่งจากที่แห่ง
หนึ่งไปยังที่อีกแห่งหนึ่ง

(3) คำว่า "เสนาบดี" หมายความว่า เสนาบดีผู้มีหน้าที่รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้

(4) คำว่า "เจ้าพนักงาน" หมายความว่า เจ้าพนักงานใดๆ ที่ได้แต่งตั้งขึ้นตามกฎหมาย
เสนาบดี เพื่อให้ปฏิบัติการตามบทพระราชบัญญัตินี้

(5) คำว่า "พนักงานแพทย์" หมายความว่า แพทย์ประกาศนียบัตร ฤาแพทย์จดทะเบียน
ที่ได้แต่งตั้งขึ้นตามกฎหมายเสนาบดี เพื่อให้ช่วยเหลือเจ้าพนักงาน

มาตรา 4 เจ้าพนักงานมีอำนาจที่จะตรวจตราคนต่างด้าวทั้งปวงซึ่งเข้ามาสู่ประเทศ
สยาม และเพื่อที่จะทำการตรวจตราดังว่านี้ เจ้าพนักงานอาจเข้าไปในยานพาหนะใดๆ เว้น
เสียแต่เมื่อยานพาหนะนั้นๆ ได้ใช้อยู่โดยเฉพาะในราชการของรัฐบาลสยาม ฤารัฐบาลต่างประเทศ

มาตรา 5 เจ้าของถาผู้ควบคุมยานพาหนะทางน้ำซึ่งนำคนโดยสารจากภายนอกพระราชอาณาเขตต์เข้ามาในประเทศไทย จะต้องปฏิบัติดังนี้คือ

(1) ป้องกันมิให้คนโดยสารคนหนึ่งคนใดออกจากยานพาหนะจนกว่าจะได้รับอนุญาตจากเจ้าพนักงาน

(2) ยื่นบัญชีคนโดยสารและลูกเรือต่อเจ้าพนักงานพร้อมด้วยรายการละเอียดต่างๆตามแต่จะได้อำหนดไว้ในกฎเสนาบดี และ

(3) ให้ความสะดวกตามสมควรแก่เจ้าพนักงานในการที่จะตรวจตราคนเหล่านั้น

มาตรา 6 คนต่างด้าวเช่นที่จะกล่าวต่อไปนี้ ห้ามมิให้เข้ามาในประเทศไทย คือ

(1) บุคคลซึ่งไม่มีหนังสือเดินทางขาเข้าสำคัญแสดงสัญชาติอันถูกต้องที่ออกให้โดยรัฐบาล ซึ่งรัฐบาลสยามได้รับรองแล้ว

(2) บุคคลมีโรคอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่นที่เสนาบดีจะได้ระบุและประกาศในราชกิจจานุเบกษา เพื่อความประสงค์แห่งมาตรานี้

(3) บุคคลซึ่งยังมีได้ปลุกผีป้องกันทรพิษ และไม่ยอมให้ปลุกผีตามที่กฎหมายบัญญัติไว้

(4) บุคคลซึ่งไม่มีรายได้พอเลี้ยงตัวเองถาไร้อุปการะจากผู้อื่นและเป็นบุคคลซึ่งพนักงานแพทย์ได้ตรวจลงความเห็นที่ว่าร่างกายพิการถาจิตรหิ้นเพื่อนไม่สมประกอบ ถาเป็นโรคซึ่งทำให้บุคคลนั้นไม่สามารถที่จะประกอบการทำงานเลี้ยงชีพได้

(5) บุคคลซึ่งเป็นคนอันธพาล ถาเป็นคนนำจะก่อเหตุร้ายถาอันตรายต่อความปลอดภัยของประชาชนถาพระราชอาณาจักรสยาม

บุคคลใดไม่มีหนังสือเดินทางขาเข้าสำคัญแสดงสัญชาติตามที่บังคับไว้ในอนุมาตรา 1 แห่งมาตรานี้ เจ้าพนักงานจะออกใบสำคัญแสดงรูปพรรณแล้วอนุญาตให้บุคคลนั้นเข้ามาในประเทศไทยสยามก็ได้ ใบสำคัญแสดงรูปพรรณที่กล่าวนี้ให้มีข้อความตามที่เสนาบดีจะกำหนด และจะคิดค่าธรรมเนียมพอสมควรสำหรับใบสำคัญแสดงรูปพรรณนั้นก็ได้

บทบัญญัติแห่งอนุมาตรา 1 ว่าด้วยหนังสือเดินทางและใบสำคัญแสดงสัญชาตินั้นมิให้ใช้แก่พนักงานทูตถาพนักงานกงสุลต่างประเทศซึ่งอยู่ในประเทศไทย ถาแก่ครอบครัวของบุคคลจำพวกนั้นๆ ถาแก่บุคคลซึ่งรัฐบาลต่างประเทศได้แจ้งแก่รัฐบาลสยามตามระเบียบแล้ว

มาตรา ๕ เจ้าของท้าวผู้ควบคุมยานพาหนะทางน้ำซึ่งนำคนโดยสารจากภายนอกพระราชอาณาเขตต์เข้ามาในประเทศไทย จะต้องปฏิบัติดังจะกล่าวต่อไปนี้ คือ

- (1) ป้องกันมิให้คนโดยสารคนหนึ่งคนใดออกจากยานพาหนะจนกว่าจะได้รับอนุญาตจากเจ้าพนักงาน
- (2) ยื่นบัญชีคนโดยสารและลูกเรือต่อเจ้าพนักงานพร้อมด้วยรายการละเอียดต่างๆ ตามแต่จะได้กำหนดไว้ในกฎเสนาบดี และ
- (3) ให้ความสะดวกตามสมควรแก่เจ้าพนักงานในการที่จะตรวจตราคนเหล่านั้น

มาตรา ๖ คนต่างด้าวเช่นที่จะกล่าวต่อไปนี้ ห้ามมิให้เข้ามาในประเทศไทย คือ

- (1) บุคคลซึ่งไม่มีหนังสือเดินทางทาบสำคัญแสดงสัญชาติอันถูกต้องที่ออกให้โดยรัฐบาล ซึ่งรัฐบาลสยามได้รับรองแล้ว
- (2) บุคคลมีโรคอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่นที่เสนาบดีจะได้ระบุและประกาศในราชกิจจานุเบกษา เพื่อความประสงค์แห่งมาตรานี้
- (3) บุคคลซึ่งยังมีได้ปลูกฝีป้องกันทรพิษ และไม่ยอมให้ปลูกฝีตามที่กฎหมายบัญญัติไว้
- (4) บุคคลซึ่งไม่มีรายได้พอเลี้ยงตัวเองๆ ไร้อุปการะจากผู้อื่นและเป็นบุคคลซึ่งพนักงานแพทย์ได้ตรวจลงความเห็นว่าเป็นร่างกายพิการถาวรหรือพิการที่เพื่อนไม่สมประกอบ ถ้าเป็นโรคซึ่งทำให้บุคคลนั้นไม่สามารถที่จะประกอบการทำงานเลี้ยงชีพได้
- (5) บุคคลซึ่งเป็นคนอันธพาล ถ้าเป็นคนน่าจะก่อเหตุร้ายอันตรายต่อความปลอดภัยของประชาชนท้าวพระราชอาณาจักรสยาม

บุคคลใดไม่มีหนังสือเดินทางทาบสำคัญแสดงสัญชาติตามที่บังคับไว้ในอนุมาตรา ๑ แห่งมาตรานี้ เจ้าพนักงานจะออกใบสำคัญแสดงรูปพรรณแล้วอนุญาตให้บุคคลนั้นเข้ามาในประเทศไทยสยามก็ได้ ใบสำคัญแสดงรูปพรรณที่กล่าวนี้ให้มีข้อความตามที่เสนาบดีจะกำหนด และจะคิดค่าธรรมเนียมพอสมควรสำหรับใบสำคัญแสดงรูปพรรณนั้นก็ได้

บทบัญญัติแห่งอนุมาตรา ๑ ว่าด้วยหนังสือเดินทางและใบสำคัญแสดงสัญชาตินั้นมิให้ใช้แก่พนักงานทูตท้าวพนักงานกงสุลต่างประเทศซึ่งอยู่ในประเทศไทย ยกเว้นครอบครัวของบุคคลจำพวกนั้นๆ ถ้าแก่บุคคลซึ่งรัฐบาลต่างประเทศได้แจ้งแก่รัฐบาลสยามตามระเบียบแล้ว

ว่าบุคคลนั้นๆ มาในราชการของรัฐบาลต่างประเทศ ถ้าแก่ลูกเรือของเรือต่างประเทศที่แวะเข้ามายัง เมืองท่าอาอ่าวแห่งประเทศสยาม

ให้เสนาบดีมีอำนาจที่จะยกเว้นการปฏิบัติตามความในอนุมาตรา 1 แก่ (ก) คนโดยสารรถไฟหลวงถึงตัวทอดเดียวตลอด เพียงแต่ผ่านอาณาเขตต์ประเทศสยามไปนอกพระราชอาณาเขตต์เท่านั้น (ข) บุคคลซึ่งอยู่ในประเทศใกล้เคียงติดต่อกันเค็รทางข้ามพรมแดนอันเป็นการผ่านไปมาชั่วคราวเท่านั้น

มาตรา 7 ด้วยความเห็นชอบของเสนาบดีกระทรวงพาณิชย์และคมนาคม เสนาบดีมีอำนาจที่จะออกคำสั่งกำหนดจำนวนเงินซึ่งคนต่างด้าวคนหนึ่งๆ ที่เข้ามาในประเทศสยามจะต้องมีประจำตัวมา คำสั่งนี้มีให้ใช้แก่เด็กอายุต่ำกว่าสิบห้า (15) ปีมากับบิดามารดา คำสั่งที่ได้ออกดังกล่าวนี้ต้องประกาศในราชกิจจานุเบกษาและอาจแก้ไขเปลี่ยนแปลงถ้าเพิกถอนเสียได้โดยอำนาจและวิธีการอย่างเดียวกับที่ออกคำสั่งนั้น

เมื่อพ้นกำหนดสามเดือนล่วงแล้วนับแต่วันที่ได้ออกประกาศคำสั่งดังกล่าวมาในวรรคก่อนนี้ ห้ามมิให้คนต่างด้าวเข้ามาในพระราชอาณาจักร์ เว้นแต่คนต่างด้าวนั้นจะมีเงินประจำตัวมาตามจำนวนที่ได้กำหนดไว้ในคำสั่ง

มาตรา 8 ด้วยความเห็นชอบของเสนาบดีกระทรวงพาณิชย์และคมนาคม เสนาบดีมีอำนาจที่จะออกคำสั่งกำหนดว่าคนต่างด้าวสัญชาติใดสัญชาติหนึ่ง ถ้าจำพวกใดจำพวกหนึ่งซึ่งจะยอมให้เข้ามาในพระราชอาณาจักร์ในปีหนึ่งๆ นั้น เปนจำนวนเท่าใด คำสั่งที่ได้ออกดังกล่าวนี้ต้องประกาศในราชกิจจานุเบกษาอย่างน้อยสามเดือน ก่อนต้นปีซึ่งจะได้เริ่มใช้คำสั่งนั้น อนึ่งคำสั่ง เช่นนี้จะ เพิกถอนเสียได้ โดยอำนาจอย่างเดียวกับที่ออกคำสั่งนั้น และให้ประกาศโฆษณาการถอนคำสั่งในราชกิจจานุเบกษา

เมื่อคำสั่งดังกล่าวมาในวรรคก่อนนี้ได้ใช้บังคับแล้ว ห้ามมิให้คนต่างด้าวเข้ามาในพระราชอาณาจักร์เกินจำนวนที่ได้กำหนดไว้ในคำสั่งนั้น

มาตรา 9 บทบัญญัติแห่งมาตรา 7 และมาตรา 8 ถ้าคำสั่งที่ได้ออกโดยอาศัยอำนาจแห่งมาตราทั้งสองนั้น มีให้ใช้แก่บุคคลที่จะกล่าวต่อไปนี้

(1) คนต่างด้าวเข้ามาในประเทศไทยในการทูต ฤาการกงสุล ฤาในราชการ
ของรัฐบาล

(2) คนต่างด้าวเดินทางซึ่งแสดงให้เห็นที่พอใจของเจ้าพนักงานว่า คนเข้ามา
สู่ประเทศไทยแต่เพียงชั่วคราว ฤาเพื่อความประสงค์จะผ่านไปเท่านั้น และไม่มีวัตถุประสงค์
ที่จะตั้งเคหะสถานเป็นหลักแหล่ง ฤาตั้งทำการงาน การค้าขาย ฤาการอุตสาหกรรมใดๆ
อันเป็นปรกติกิจ

มาตรา 10 แม้จะมีบทบัญญัติอย่างไรในพระราชบัญญัตินี้ก็ตาม ในกรณีเฉพาะ
เรื่อง เสนาบดีจะอนุญาตเป็นพิเศษให้คนต่างด้าวคนหนึ่งคนใด เข้ามาในพระราชอาณาจักร
ก็ได้ ภายในบังคับแห่งเงื่อนไขใดๆ ตามแต่เสนาบดีจะเห็นสมควรกำหนด

มาตรา 11 ในการตรวจยานพาหนะทางน้ำที่เข้ามาในประเทศไทยนั้น ถ้าเจ้า
พนักงานเห็นว่าคนต่างด้าวคนใดในยานพาหนะนั้นอยู่ในจำพวกคนต่างด้าวที่ต้องห้ามตามบท
พระราชบัญญัตินี้ เจ้าพนักงานอาจสั่งให้คนต่างด้าวคนนั้นกลับออกไปด้วยยานพาหนะที่ได้นำ
เข้ามา ถ้าไม่เป็นอันทำได้ตั้งว่านี่ก็ให้กักคนต่างด้าวนั้นไว้และส่งตัวกลับออกไปโดยเร็วด้วย
ยานพาหนะอื่นที่สะดวก

ถ้าจำเป็นจะต้องไต่สวน ในระหว่างไต่สวนนี้จะกักคนต่างด้าวนั้นไว้ในเรือ ฤาใน
ที่หนึ่งใดก็ได้ตามแต่จะสะดวก

ค่าใช้จ่ายในการส่งกลับและการกักตัวคนต่างด้าวนั้น ให้ผู้ควบคุม เจ้าของฤาผู้เข้า
ยานพาหนะซึ่งนำเข้ามา เป็นผู้เสีย

เมื่อใดจำนวนคนต่างด้าว เข้ามาสู่ประเทศไทยในคราวหนึ่งฤาโดยยานพาหนะ
หนึ่ง เป็นจำนวนมากมายถึงกับว่า ถ้ากักบุคคลเหล่านั้นไว้เพื่อตรวจฤาออกไปสำคัญแสดงรูป
พรรณให้จะ เป็นการเข้าฤาเสียค่าใช้จ่ายเกินควรแล้วเจ้าพนักงานจะออกใบอนุญาตให้คนต่าง
ด้าวคนใด เข้าในประเทศไทยชั่วคราวก็ได้ โดยให้ทำสัญญารับรองว่าจะมาพบเจ้าพนักงาน
ตามกำหนดเวลาและสถานที่ตั้งระบุไว้ในใบอนุญาต เพื่อการตรวจครั้งสุดท้ายฤารับใบสำคัญ
แสดงรูปพรรณสัญญา นั้น จะให้มีหลักประกันใดๆ แล้วแต่เสนาบดีจะกำหนดก็ได้

มาตรา 12 เมื่อมีเหตุควรสงสัยว่า คนต่างด้าวคนใดที่ได้เข้ามาในพระราชอาณาจักรภายหลังจากวันใช้พระราชบัญญัตินี้ในจำพวกคนต่างด้าวที่ต้องห้ามตามพระราชบัญญัตินี้ เจ้าพนักงานจะกักคนต่างด้าวนั้นไว้เพื่อไต่สวนก็ได้ และถ้าได้ความว่าเป็นบุคคลที่อยู่ในจำพวกต้องห้ามดังกล่าวมา คนต่างด้าวนั้นอาจถูกเนรเทศออกไปนอกพระราชอาณาจักร

มาตรา 13 เจ้าของกาผู้ควบคุมยานพาหนะทางน้ำคนใดไม่ปฏิบัติตามบทบัญญัติบทใดบทหนึ่งแห่งมาตรา 5 ท่านว่ามีความผิดต้องระวางโทษปรับไม่เกินสี่ร้อยบาท

มาตรา 14 คนต่างด้าวคนใดเข้ามาในพระราชอาณาจักรโดยซ่อนตัวเข้ามา ฤฯ แฝงตน เข้ามาด้วยอุบายอย่างใด ๆ เพื่อมิให้รู้จัก โดยจะหลีกเลี่ยงบทพระราชบัญญัตินี้ก็ดี ฤฯ โดยฝ่าฝืนคำสั่งของเจ้าพนักงานก็ดี ท่านว่ามีความผิดต้องระวางโทษปรับไม่เกินพันบาท

มาตรา 15 ผู้ใดจงใจนำคนต่างด้าวเข้ามาในประเทศไทยโดยขัดขืนพระราชบัญญัตินี้ ฤฯ ช่วยเหลือคนต่างด้าวให้หลีกเลี่ยงบทพระราชบัญญัตินี้ ท่านว่ามีความผิด ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหกเดือน ฤฯ ปรับไม่เกินสองร้อยบาท ฤฯ ทั้งจำและปรับทั้งสองสถาน

มาตรา 16 คำสั่งของเจ้าพนักงานที่ห้ามมิให้คนต่างด้าวเข้ามาในพระราชอาณาจักรนั้น ให้แจ้งแก่คนต่างด้าวเป็นลายลักษณ์อักษร คนต่างด้าวนั้นอาจอุทธรณ์คำสั่งของเจ้าพนักงานได้ภายในสี่สิบแปดชั่วโมง เสนาบติจะเป็นผู้วินิจฉัยข้ออุทธรณ์และคำวินิจฉัยของเสนาบตินั้นต้องนับว่าเป็นที่สุด

ผู้ใดต่อสู่ว่าตนมิได้เป็นคนต่างด้าว จะนำคดีของตนขึ้นสู่ศาลเพื่อพิจารณาก็ได้

มาตรา 17 ห้ามมิให้เจ้าพนักงานผู้กระทำการตามพระราชบัญญัตินี้กักผู้ใดไว้ได้สวนเกินกว่าสี่วัน นอกจากจะได้ร้องขอคำสั่งต่อศาลชั้นต้น และศาลได้ออกคำสั่งให้กัก ถ้าศาลออกคำสั่งให้คำสั่งนั้นมีอายุได้ไม่เกินสิบวันนับแต่วันที่ลงในคำสั่งและถ้าจำเป็นจะต้องกักไว้ต่อไปอีก ศาลจะต่ออายุคำสั่งให้เมื่อเจ้าพนักงานร้องขอก็ได้

มาตรา 18 ให้เสนาบติกระทรวงมหาดไทยมีหน้าที่รักษาการให้เป็นไปตามบทบัญญัตินี้ และให้มีอำนาจที่จะออกกฎเสนาบติเพื่อปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้ กฎเสนาบตินั้น เมื่อได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้ว ให้เป็นอันใช้บังคับได้

ประกาศมาววันที่ 11 กรกฎาคม พุทธศักราช 2470 เป็นปีที่ 3 ในรัชกาลปัจจุบัน

ประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี
ว่าด้วยรัฐนิยม ฉบับที่ ๓
เรื่อง การเรียกชื่อชาวไทย

ด้วยรัฐบาลเห็นว่าการเรียกชื่อชาวไทยบางส่วน ไม่ต้องตามชื่อเชื้อชาติ
การเรียกชื่อแบ่งแยกคนไทยออกเป็นหลายพวกหลายเหล่า เช่น ไทยเหนือ ไทยอีสาน
ไทยใต้ ไทยอิสลามก็ดี ไม่สมควรแก่สภาพของคนไทย ซึ่งเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันจะ
แบ่งแยกมิได้

จึงประกาศแก่รัฐนิยมไว้ดังต่อไปนี้

1. ให้เลิกการเรียกชาวไทยโดยให้ชื่อที่ไม่ต้องตามชื่อเชื้อชาติ และความ
นิยมของผู้ถูกเรียก
2. ให้ใช้คำว่าไทย แก่ชาติไทยทั้งหมดโดยไม่แบ่งแยก

ประกาศมา ณ วันที่ 2 สิงหาคม พุทธศักราช 2482

พิบูลสงคราม ป.

นายกรัฐมนตรี

ประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี

ว่าด้วยรัฐนิยม ฉบับที่ ๑

เรื่อง ภาษา และหนังสือไทย กับ หน้าที่พลเมืองดี

ด้วยรัฐบาลพิจารณาเห็นว่า การที่ชาติไทยจะดำรงถาวรและเจริญก้าวหน้า
ยิ่งขึ้นไปนั้น ย่อมต้องให้ภาษาและหนังสือของชาติเป็นส่วนประกอบอันสำคัญ คณะรัฐ
มนตรีจึงได้ลงมติ เป็น เอกฉันทให้ประกาศเป็นรัฐนิยมไว้ดังต่อไปนี้

1. คนชาติไทย จะต้องยกย่อง เคารพ และนับถือภาษาไทย และต้องรู้สึก
เป็นเกียรติยศในการพูด หรือการใช้ภาษาไทย
2. คนชาติไทยจะต้องถือว่า หน้าที่ของพลเมืองไทยที่มีประการหนึ่งนั้นคือ
ศึกษาให้รู้หนังสือไทยอันเป็นภาษาของไทย อย่างน้อยต้องให้อ่านออกเขียนได้
ประการที่สอง คนชาติไทยจะต้องถือเป็นหน้าที่อันสำคัญในการสนับสนุนช่วยเหลือ
แนะนำชักจูงให้พลเมืองที่ยังไม่รู้ภาษาไทย หรือยังไม่รู้หนังสือไทย ให้ได้รู้ภาษาไทย
หรือให้รู้หนังสือไทยจนอ่านออกเขียนได้
3. คนชาติไทยจะต้องไม่ถือเอา สภาพที่กำเนิด ภูมิลำเนาที่อยู่ หรือ
สำเนียงแห่งการพูดที่แปร่งไปตามท้องถิ่น เป็น เครื่องแสดงความแตกแยกกัน
4. คนชาติไทยจะต้องถือเป็นหน้าที่ในการปฏิบัติตน เป็นพลเมืองดีแห่งชาติ
ช่วยแนะนำชักชวนกันสั่งสอนผู้ที่ยังไม่รู้ ไม่เข้าใจหน้าที่พลเมืองดีของชาติให้รู้ได้
เข้าใจในหน้าที่พลเมืองดีแห่งชาติไทย

ประกาศมา ณ วันที่ 24 มิถุนายน พุทธศักราช 2483

พิบูลสงคราม ป.

นายกรัฐมนตรี

ประวัติผู้เขียน

นางกรรณิการ์ จุฬามาศ สุมาลี เกิดเมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม พ.ศ. 2491 ที่กรุงเทพมหานคร จบการศึกษาปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต จากคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในปีการศึกษา 2512 จบการศึกษาปริญญาครุศาสตรบัณฑิต จากคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา 2515 เข้าศึกษาต่อชั้นปริญญามหาบัณฑิตในภาควิชาประวัติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา 2523.



✓